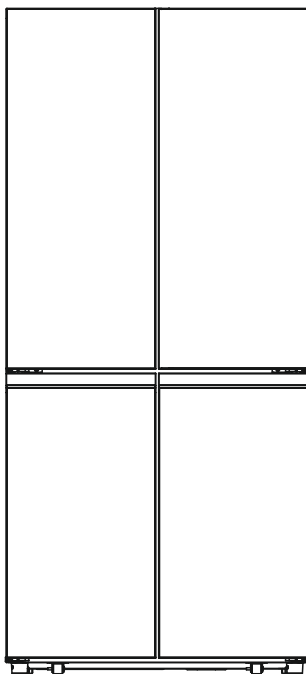


GINZZU™
WWW.GINZZU.COM

ХОЛОДИЛЬНИК

NoFrost

NFK-525
NFK-515



ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

M_230_053_W

▲ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ

Уважаемый покупатель

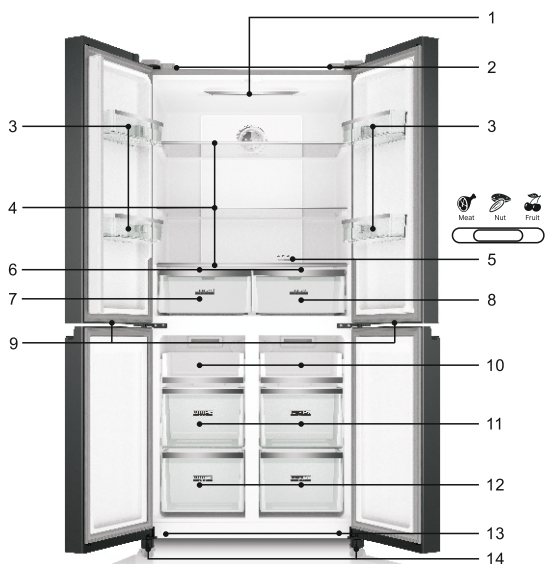
- Перед началом использования обязательно прочтите данную инструкцию. Это позволит вам правильно пользоваться холодильником
- Сохраняйте инструкцию
- При передаче холодильника другому пользователю передайте и инструкцию

ПРИМЕЧАНИЕ

- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию прибора с целью улучшения его характеристик без предварительного уведомления.

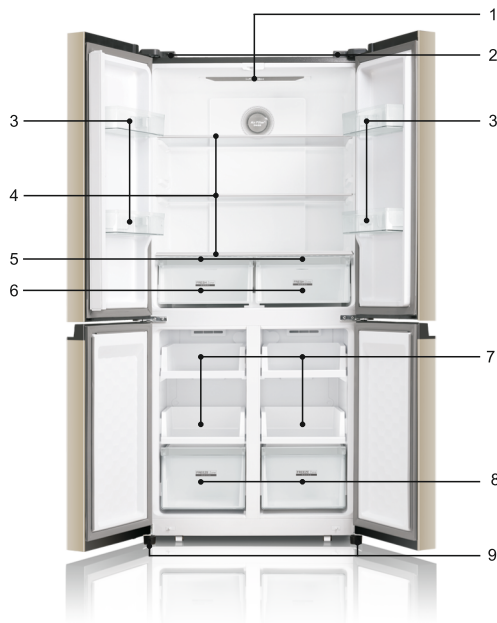
ОПИСАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА И УСТАНОВКА

- Все упаковочные материалы должны быть удалены перед включением холодильника в сеть
- Для циркуляции воздуха необходимо обеспечить 10см свободного пространства над холодильником и по 10 см с каждой стороны. В противном случае уменьшится производительность холода и увеличится расход электроэнергии
- Устанавливайте холодильник на ровный пол. При необходимости выровняйте холодильник пользуйтесь регулируемыми ножками. При неровной установке у холодильника наблюдаются повышенная вибрация и шум.
- Не размещайте холодильник рядом с нагревательными устройствами, другими источниками тепла и под прямыми лучами солнца.
- Не размещайте холодильник в местах с повышенной влажностью
- При необходимости переноски делайте это бережно. Не допускается горизонтальное положение холодильника. При необходимости наклона холодильника, угол не должен быть менее 45 градусов
- После транспортировки включать холодильник можно только через 1 час. Выровняйте холодильник и протрите внутри влажной салфеткой для очистки.



(NFK-525)

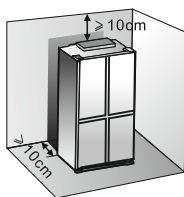
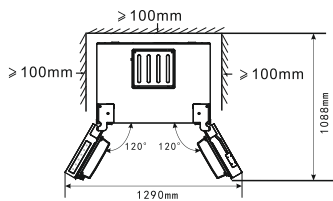
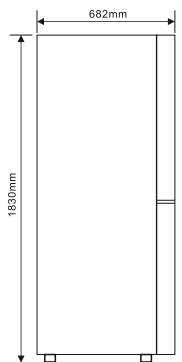
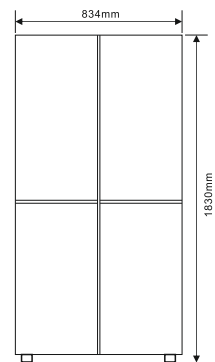
1. Лампа освещения
2. Выключатель света холодильного отделения
3. Дверная полка холодильного отделения
4. Стеклянная полка морозильного отделения
5. Устройство регулировки температуры
6. Влагостойкий чехол
7. Ящик для фруктов и овощей
8. Ящик с переменной температурой
9. Лампа освещения морозильного отделения
10. Ящик морозильного отделения
11. Средний ящик морозильного отделения
12. Нижний ящик морозильного отделения
13. Выключатель света морозильного отделения
14. Регулируемая опора



(NFK-515)

1. Лампа освещения
2. Выключатель света холодильного отделения
3. Дверная полка холодильного отделения
4. Стеклянная полка морозильного отделения
5. Влагостойкий чехол
6. Ящик для фруктов и овощей
7. Ящик морозильного отделения
8. Нижний ящик морозильного отделения
9. Регулируемая опора

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



Если двери морозильной и холодильной камер оказались не на одном уровне после установки и выравнивания холодильника, необходимо провести их регулировку. См. рисунок.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	NFK-525	NFK-515
Система охлаждения	NoFrost (без намерзания)	NoFrost (без намерзания)
Климатический класс	SN, N, ST, T	SN, N, ST
Эл питание	220-240В 50Гц	220-240В 50Гц
Энергопотребление	336 кВтч / 1 год	438 кВтч / 1 год
Объем холодильной камеры	337 литров	337 литров
Объем морозильной камеры	156 литров	156 литров
Хладагент	R600a	R600a
Запениватель	Циклопентан	Циклопентан
Масса нетто	97 кг	91 кг
Высота	183,0 см	183,0 см
Ширина	83,4 см	83,4 см
Глубина	68,2 см	68,2 см

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Обязательно заземление.
- В местах с повышенной влажностью подключайте холодильник в сеть только через защитное устройство (с заземлением). Не подключайте провод заземления к трубам и подобным конструкциям.
- Не нарушайте изоляцию провода.
- Не тяните за провод. Держитесь за вилку при ее вынимании из розетки.
- В случае повреждения электрического шнура, отключите холодильник и обратитесь в сервисную службу.
- Обязательно отключайте холодильник от розетки в следующих случаях:
 - Перед чисткой или ремонтом;
 - В случае отключения электроэнергии.
- В случае внезапного отключения электропитания, подождите не менее 5 минут перед повторным включением.

ВНИМАНИЕ

- Не беритесь за провод и вилку мокрыми руками (во избежание поражения электрическим током).
- Не пользуйтесь огнеопасными распылителями вблизи холодильника.
- Не разбрызгивайте воду внутри холодильника и на него. Это может вывести его из строя, а также создает опасность поражения электрическим током.
- Не помещайте внутрь холодильника легковоспламеняющиеся жидкости и газы.
- Не храните в холодильнике вещества, требующие строгого соблюдения температурно-режима (сыворотки, вакцины, пробы и т.д.)

- Не нарушайте устойчивость холодильника. В противном случае возможно падение продуктов с полок.
- Хладагент R600a легко воспламеняемый. Старайтесь не повредить трубки с хладагентом.
- Запрещается помещать горячую пищу или воду в холодильник. Это может вызвать повышенный расход энергии, а также повредить пластик внутри.
- Перед утилизацией холодильника снимите резиновый уплотнитель с двери. Это возможно, обезопасит детей от заперения, если они будут играть с холодильником.

ХОЛОДИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

- Обычная температура в отделении регулируется в диапазоне от +2°C до +8°C. В нижней части отделения температура несколько ниже, чем в верхней. Поэтому храните разные продукты на разных полках в соответствии с температурными требованиями.
- Вы можете легко менять высоту полок, устанавливая их в соответствующие направляющие.
- При первом включении компрессор будет работать непрерывно несколько часов, пока не достигнет требуемой температуры внутри холодильника.
- Светодиодная подсветка холодильного отделения будет работать, пока открыта дверь. Примечание: в случае выхода из строя светодиодной лампы, она должна быть заменена профессионалами.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ

- Для разных продуктов рекомендуется различная температура хранения. Фрукты и овощи храните в ящике для овощей. Выпечку можно хранить над ящиком для овощей. Напитки ставьте на полку для банок / бутылок.
- Рекомендуется отдельно хранить свежие продукты и приготовленную еду.
- Упаковывайте продукты при хранении или помещайте в контейнеры. Это поможет избежать проникновения запахов и высушивания.
- Мойте овощи, фрукты и бутылки перед тем, как поместить в холодильник.
- Старайтесь оставлять пространство для свободной циркуляции воздуха между продуктами.
- Остужайте горячую пищу перед помещением в холодильник.
- Большинство тропических фруктов (бананы, дыни, ананасы и др.) не предназначено для хранения в холодильнике. Они быстро портятся при низкой температуре.
- Удалите листья (редиса и т.п.), т.к. они вытягивают полезные вещества.
- Не храните в холодильнике вещества, требующие строгого соблюдения температурного режима (сыворотки, вакцины, пробы и т.д.)

МОРОЗИЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

- Температура морозильного отделения регулируется в пределах от -23°C до -15°C. Предназначено для долговременного хранения продуктов (в основном рыба, мясо и полуфабрикаты). При первой загрузке не размещайте сразу много продуктов.
- Не помещайте в морозильное отделение сосуды с жидкостями, т.к. при замерзании жидкости расширяются, и посуда может быть повреждена.
- Мокрые руки могут примерзнуть к замороженным продуктам.

- Размораживать продукты можно несколькими способами: при комнатной температуре, в холодильном отделении (рекомендуется), в холодной воде, на плите, в духовом шкафу или в СВЧ печи. Не замораживайте повторно размороженные продукты.

ПЕРЕНАСТРАИВАЕМАЯ ЗОНА (для NFK-525)

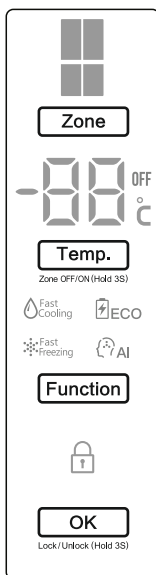
- Температура перенастраиваемой зоны (специального ящика) регулируется в пределах от -2°C до $+6^{\circ}\text{C}$. Установите оптимальную температуру хранения в зависимости от нужд: мясо, орехи, фрукты.
- Способ регулировки зоны с переменной температурой:



Мясо, Орехи, Фрукты.

(NFK-525)

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ С ДИСПЛЕЕМ



Кнопка “ZONE”. Используется для выбора отделения. Нажмите кнопку, чтобы переключиться между холодильным отделением -> морозильным отделением -> перенастраиваемой зоной для свежих продуктов.

Кнопка “TEMP”. Используется для настройки температуры в выбранном отделении. Каждое короткое нажатие на эту кнопку снижает температуру на 1°C (после минимально возможной температуры возвращается на максимально возможную).

Кнопка “FUNCTION”. Используется для переключения между режимами «Быстрого охлаждения» (Fast Cooling), «ЭКО-режима» (ECO), «Быстрой заморозки» (Fast Freezing) и «Интеллектуального режима» (AI).

Кнопка “OK”. Используется для подтверждения выбранной температуры или режима. Для блокировки – разблокировки экрана нажмите эту кнопку и удерживайте ее в течение 3 сек.

Примечание: дисплей будет автоматически заблокирован, если в течение 15 секунд не было предпринято никаких действий.

УПРАВЛЕНИЕ

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

По умолчанию в холодильном отделении установлена температура 5°C . Вы можете установить температуру от 2°C до 8°C . Выберите холодильное отделение, нажимая кнопку “ZONE”, значок холодильного отделения станет мигать. В это время нажимайте кнопку “TEMP” для настройки требуемой температуры. Значение устанавливаемой температуры меняется по следующему алгоритму:

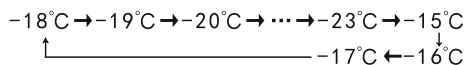
$5^{\circ}\text{C} \rightarrow 4^{\circ}\text{C} \rightarrow 3^{\circ}\text{C} \rightarrow 2^{\circ}\text{C} \rightarrow 8^{\circ}\text{C} \rightarrow 7^{\circ}\text{C} \rightarrow 6^{\circ}\text{C}$

По окончании установки нажмите кнопку “OK”.

Если кнопка **“TEMP”** удерживается в течение 3 секунд в состоянии установки температуры охлаждения, холодильная камера будет выключена, значок холодильной камеры погаснет, а в окне отображения температуры отобразится значок «Выкл.» (OFF). При повторе данного действия холодильное отделение включится, и значок «Выкл.» (OFF) погаснет.

УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

По умолчанию в морозильном отделении установлена температура -18°C . Вы можете установить температуру от -23°C до -15°C . Выберите морозильное отделение, нажимая кнопку **“ZONE”**, значок морозильного отделения станет мигать. В это время нажимайте кнопку **“TEMP”** для настройки требуемой температуры. Значение устанавливаемой температуры меняется по следующему алгоритму:



По окончании установки нажмите кнопку **“OK”**.

Примечание: если при установке температуры не будет нажата ни одна кнопка в течение 3 секунд, процесс установки температуры будет автоматически отменён.

УСТАНОВКА РЕЖИМОВ

- Режим «Быстрого охлаждения» (Fast Cooling).

Разблокируйте дисплей. Нажимайте кнопку **“FUNCTION”**, чтобы выбрать режим «Быстрого охлаждения» (Fast Cooling), он начнёт мигать. Нажмите кнопку **“OK”** для подтверждения выбора. Режим быстрого охлаждения запустится, и холодильная камера будет работать при температуре $+2^{\circ}\text{C}$. После 12 часов работы холодильная камера автоматически выйдет из выбранного режима, и значок «Fast Cooling» погаснет. Вы можете вручную выйти из этого режима до истечения 12 часов работы, повторно выбрав режим «Быстрого охлаждения» (Fast Cooling) и нажав кнопку **“OK”** для подтверждения.

- Режим «ЭКО» (ECO).

Разблокируйте дисплей. Нажимайте кнопку **“FUNCTION”**, чтобы выбрать «ЭКО-режим» (ECO), он начнёт мигать. Нажмите кнопку **“OK”** для подтверждения выбора. Режим ЭКО запустится, и холодильная камера будет работать при температуре $+8^{\circ}\text{C}$. Вы можете вручную выйти из этого режима, повторно выбрав «ЭКО-режим» (ECO) и нажав кнопку **“OK”** для подтверждения. При этом значок «ECO» погаснет.

- Режим «Быстрой заморозки» (Fast Freezing).

Разблокируйте дисплей. Нажимайте кнопку **“FUNCTION”**, чтобы выбрать режим «Быстрой заморозки» (Fast Freezing), он начнёт мигать. Нажмите кнопку **“OK”** для подтверждения выбора. Режим быстрой заморозки запустится, и морозильная камера будет работать при температуре -23°C . После 18 часов работы морозильная камера автоматически выйдет из выбранного режима, и значок «Fast Freezing» погаснет. Вы можете вручную выйти из этого режима до истечения 18 часов работы, повторно выбрав режим «Быстрой заморозки» (Fast Freezing) и нажав кнопку **“OK”** для подтверждения.

- Режим «Интеллектуальный» (AI).

Разблокируйте дисплей. Нажимайте кнопку **“FUNCTION”**, чтобы выбрать «Интеллектуальный режим» (AI), он начнёт мигать. Нажмите кнопку **“OK”** для подтверждения выбора. Интеллектуальный режим запустится, холодильная камера будет работать при температуре $+5^{\circ}\text{C}$, а морозильная камера при температуре -18°C . Вы можете вручную выйти из этого режима, по-

вторно выбрав «Интеллектуальный режим» (AI) и нажав кнопку «ОК» для подтверждения. При этом значок «AI» погаснет.

РЕЖИМ КАНИКУЛ

Если кнопка «TEMP» удерживается в течение 3 секунд в состоянии установки температуры охлаждения, холодильная камера будет выключена, значок холодильной камеры погаснет, а в окне отображения температуры отобразится значок «Выкл.» (OFF). При повторе данного действия холодильное отделение включится, и значок «Выкл.» (OFF) погаснет.

РЕЖИМ БЛОКИРОВКИ ОТ СЛУЧАЙНОГО НАЖАТИЯ

Продолжительное нажатие кнопки «ОК» (в течение 3 секунд) включает режим блокировки. В этом режиме экран не отвечает на любые нажатия. Для того чтобы отключить этот режим – повторно нажмите и удерживайте кнопку «ОК» в течение 3 секунд.

Примечание: дисплей будет автоматически заблокирован, если в течение 15 секунд не было предпринято никаких действий.

СИГНАЛИЗАЦИЯ ОТКРЫТОЙ ДВЕРИ

Если дверь холодильника открыта / неплотно закрыта в течение двух минут, раздастся предупреждающий сигнал. Сигнал длится в течение 1 минуты, затем продолжает сигнализировать 3 раза в минуту, пока дверь не будет закрыта. При закрытии двери сигнал выключится. Если дверь остается открытой более 5 минут, свет выключится, а вентиляция будет работать в обычном режиме. Если открыто более 1 двери, предупреждающий сигнал будет работать для первой открытой двери, затем через 5 минут предупреждающий сигнал будет работать для второй открытой двери.

ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

При первом подключении холодильника к источнику питания экран дисплея загорится. По умолчанию холодильная камера будет работать при температуре +5°C, а морозильная камера при температуре -18°C.

КОНТРОЛЬ ДИСПЛЕЯ

Если двери закрыты и если в течение 15 секунд не будет нажата ни одна кнопка, экран автоматически отключится и будет заблокирован. После этого при открытии двери или нажатии кнопки экран дисплея загорится для отображения информации. Чтобы настроить режим или температуру снимите блокировку дисплея.

УХОД ЗА ХОЛОДИЛЬНИКОМ

Рекомендуется приблизительно раз в месяц чистить холодильник и проверять наличие продуктов с просроченным сроком хранения.

Рекомендуем мыть холодильник мягкой влажной тряпочкой. Используйте нейтральное моющее средство. Затем протрите сухой тряпочкой. При загрязнении жирными пятнами удаляйте их немедленно.

Не применяйте для чистки холодильника следующие средства: абразивные чистящие, порошковые, соду, бензин, кислоты, спиртосодержащие и горячую воду. Они могут повредить поверхность холодильника.

При загрязнении уплотнителей очищайте их немедленно во избежание их ускоренного износа.

Благодаря функции NoFrost холодильник не требует периодического размораживания.

Для замены LED лампы отключите холодильник от сети. Снимите плафон лампы, открутите винт и достаньте лампу. Вставьте исправную лампу, соберите в порядке, обратном вышеописанному.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Нет показаний на дисплее	Проверьте исправность провода, вилки и розетки Проверьте наличие напряжения питания
Не работает компрессор	1. Возможно, холодильник находится в режиме разморозки. Дождитесь его окончания. 2. Проверьте правильность подключения питания.
Компрессор работает слишком долго	Возможно, загружено сразу много продуктов Слишком часто и подолгу были открыты дверцы холодильника После охлаждения работа нормализуется
Вибрация и шум	Проверьте, достаточно ли хорошо холодильник выровнен по полу. Возможно, вибрируют предметы, расположенные на верхней полке – переложите их Возможно, холодильник касается внешних предметов или стен – отодвиньте предметы или холодильник.
Звуковой сигнал	Открыты дверцы. Их нужно плотно закрыть.

Холодильник может снизить внутреннюю температуру во время работы компрессора, обеспечивая свежесть хранения продуктов питания. Вы можете услышать небольшой шум во время работы холодильника, это нормальное явление.

■ Мягкий гул

После запуска холодильника шум относительно громче.

■ Шум воздушного потока или шум воды

Хладагент, протекающий в трубопроводах, может издавать звуки во время течения.

■ Щелчок

Когда холодильник запускается или выключается, соединение и отключение реле на главной панели управления делает «щелкающий» шум.

■ Легкое жужжание

Слышно, когда вентиляторы работают для циркуляции воздуха внутри холодильника.

■ Морозный звук и специфический шум

Из-за колебаний температуры во время работы будет производиться звук растрескивания пищи, а также специфический шум из-за расширения и сжатия испарителя и трубопроводов.

Сигнализация о высокой температуре:

Если температура внутри холодильного отделения в течение 3х часов превышает 15°C значение установленной температуры на дисплее начинает мигать. И продолжает мигать до уменьшения температуры ниже 15°C.

Если температура внутри морозильного отделения в течение 3х часов превышает -10°C значение установленной температуры на дисплее начинает мигать. И продолжает мигать до уменьшения температуры ниже -10°C.

Некоторые проявления не являются признаками неисправности:

- Звук перетекающей жидкости. (Это перетекает хладагент в трубах)
- Нагрев контура морозильника и части стенок. (Под ними проходят трубки отвода тепла.)
- Компрессор нагревается. (Это нормально для работающего компрессора (до 90 град))

Просьба обратить внимание: используемый в холодильнике хладагент R600a является наиболее эффективным, но при этом огнеопасным. Поэтому, в случае необходимости ремонта обращайтесь к уполномоченным специалистам (в сервисный центр). Категорически запрещено

самостоятельно разбирать холодильник, особенно нарушать целостность трубок с хладагентом.

Коды ошибок на дисплее.

UC	Ошибка коммуникации или несовпадение модулей
RS	Неисправен датчик температуры холодильного отделения
FS	Неисправен датчик температуры морозильного отделения
Fd	Неисправен датчик разморозки
ES	Неисправен датчик внешней температуры
dR	Неисправен нагреватель системы вентиляции
FF	Неисправен вентилятор морозильной камеры
FH	Неисправна система оттаивания морозильной камеры

ТРАНСПОРТИРОВКА и ХРАНЕНИЕ

В упакованном виде устройство может транспортироваться в крытых транспортных средствах любого вида и храниться в закрытых помещениях в соответствии с ГОСТ 15150-69 с защитой от непосредственного воздействия атмосферных осадков, солнечного излучения и механических повреждений.

УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация устройств, потерявших потребительские свойства, осуществляется в соответствии с действующим законодательством.

За более подробной информацией об утилизации обращайтесь к местным властям.

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Подробную информацию о сертификате на данное устройство смотрите в «Полном руководстве пользователя» на www.ginzzu.ru

Энергетическая эффективность	
Холодильный прибор Изготовитель Модель	GINZZU WWW.GINZZU.COM NFK 525
Низкий расход электроэнергии	A++
Высокий расход электроэнергии	
Потребление электроэнергии, кВтч / год <small>(на основании результатов нормоконтроля за 24 часа)</small> <small>Фактический расход электроэнергии зависит от способа использования и места установки прибора.</small>	336
Общий полезный объем для хранения свежих продуктов, л	337
Общий полезный объем для хранения замороженных продуктов, л	156 ✱ ✱ ✱
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	39

Энергетическая эффективность	
Холодильный прибор Изготовитель Модель	GINZZU WWW.GINZZU.COM NFK 515
Низкий расход электроэнергии	A+
Высокий расход электроэнергии	
Потребление электроэнергии, кВтч / год <small>(на основании результатов нормоконтроля за 24 часа)</small> <small>Фактический расход электроэнергии зависит от способа использования и места установки прибора.</small>	438
Общий полезный объем для хранения свежих продуктов, л	337
Общий полезный объем для хранения замороженных продуктов, л	156 ✱ ✱ ✱
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	39



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ЕАЭС RU C-CN.M005.B.01359/20 Орган по сертификации: «Электропромтест» АО ЦСПП «ПРОМТЕСТ», РФ, 09147, г. Москва, ул. Марксистская, д. 3, стр. 1. Соответствует требованиям: ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования». Срок действия: с 25.12.2020 по 24.12.2025

035

ИМПОРТЕР: ООО «ГИНЗУ»
125502, Россия, г. Москва,
ул. Лавочкина, д.19, стр.3

Производитель: Гинзу Технолджи
Лимитед, Китай, г. Шеньжень, Инжан,
район Лонган, Кензи, Лонгъен,
Индустриальная зона А3.
Гарантия: 2 года. Срок службы: 5 лет.

Дата производства: смотри
расшифровку серийного
номера устройства на
www.ginzzu.com/date



GINZZU LLC
WWW.GINZZU.COM

Copyright © GINZZU LLC. All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.